

Daily Tulean Dispatch

TULE LAKE COLONY

Volume III Number 81

Newell, California

Tuesday, Oct. 20, 1942

"NO" WINS THEATER VOTES

25 COLLEGE GRADS NEEDED FOR CODE WORK

With the recent appointment of the Tule Lake Records Office as the Regional Statistical Office, a larger staff is being sought to handle the new assignments. An additional 25 persons with some college education are wanted as coders. All will receive preliminary instructions from Miss Evelyn Rose, who has been sent here from the San Francisco office to set up this new unit.

As the Regional Headquarters for the coding of the Individual Records the Tule Lake office will be sent these records from the other nine relocation projects. The work is estimated to continue for six months with approximately 110,000 records being coded. The coded forms will be sent to San Francisco for use in transfer of information to the punch cards.

After completion of the coding, there will be a staff retained for statistical analysis, and so valuable experience in statistical work can be gained.

Those interested in the work are requested to apply at the Records Office, 801-A, as soon as possible. Persons unable to apply during working hours may be interviewed personally by Miss Rose between 12 noon and 12:45 p.m. on Thursday and Friday of this week.

FRANK D. FAGAN
Placement Officer

MAKE FAMILY BUDGET
Keep Within Your Income.

In the most hotly contested election ever held in this Colony, residents who opposed the construction of a movie theater here won by 2.5 to 1 in the referendum held yesterday.

Out of the total of 8938 votes cast, the "No" ballots defeated the "Yes" votes in every ward, and almost in every block except in blocks 32, 42, 48, 51, 74, and 70.

The final and complete tabulation showed: 6356, No; and 2583, Yes.

The results of the election indicated almost all eligible voters, more than 16 years of age, cast their ballots.

The following are the results by wards (by blocks will be printed in tomorrow's paper):

			TOTAL
Ward 1:	1008	308	1316
" 2:	994	403	1397
" 3:	362	395	1257
" 4:	872	276	1148
" 5:	980	443	1423
" 6:	1052	330	1382
" 7:	588	427	1015
	6356	2582	8938

AN INVITATION TO "JIGGS" OF COMICS

As soon as the barrels arrive corned beef will hereafter be made in the Colony, according to Ralph Peck, chief steward.

CANTEENS TO CLOSE SUNDAY

In line with the prevailing psychology that the resources of the evacuees should be conserved as much as possible, and in fairness to the employees involved, the management of the Community Enterprises is contemplating the closing of all stores on Sundays except the newspaper stand, which will be open from 1 to 4 p.m. If the colonists have any objections to the Sunday closing, Kendall Smith should be contacted immediately.

GEN. HOMMA, REPORTED DEAD, APPEARS IN TOKYO

TOKYO--(Office of War Information Service)--Recently returned from the Philippines, General Homma has revealed Japan's plan for the Philippines as identical with that for Manchuria. "I think that the establishment of companies of nationalistic enterprise similar to the Manchukuo Railway Company and the North China Development Company, are necessary," he stated.

Homma's statement makes it clear that Japan intends to impose the same pattern of conquest in the Philippines as in

North China and Manchuria--using natives as nominal heads of a government which is actually administered by Japanese "advisors" and seizing control of industries, transportation facilities and natural resources under the fiction of making them the state property of a native government.

General Homma also stated that for the development of the Philippines "we need at least 200,000 more Japanese to do the work. Now colonists should be invited to come to engage in the development work."

THE OTHER Side..

BY KEN HAYASHI

IT'S

...getting so we have to stare at the same faces and stomach the same disagreeable patter as dished out by a certain P.A. clique ... Hells bells, can't we find somebody else to front-line our audiences? Maybe these boys were fair during the earlier stages of the game - but that stage has long passed. Now the public is not only crucified but in the shower rooms, across the mess tables and anywhere the public beefs - these boys come in for their share of the beatings, too. What say, rec, how about some new song leaders and M.C.'s, with the exception of Harry Mayeda, who is good.

SOME

...of our boys who left for beet work have been facing discrimination in neighboring hamlets... We think a good way to counter-act this evil would be to conduct yourself as upstanding citizens and have a man to man talk with the editor of the town paper. Also, attending church may help considerably in reducing these discriminatory barriers.

THE

...elements were all against the YPCO, but the program rolled dryly along... What was your impression of the meet? We thought it served its purpose.

A

...potential medical student left for the beet fields Wednesday. He tells us "he hated to leave the hospital" but he felt that in leaving for this work a great opportunity for the ultimate realization of his goal was in the offing. That's the kind of faith and spirit we admire. Courage like this may be brought on by necessity - but that's the kind of guts that made this great country. Good luck, fellow, and God bless both you and your wife... true pioneers indeed.

Sports

TULEAN DISPATCH

Tuesday, Oct. 20, 1942

Page 2

SAITO, SHIBATA TAKE PING PONG TITLES

Perry Saito emerged from a field of 11 ping pong players to take the city's Men's Class A Ping Pong championship when he whipped J. Takeuchi in two out of three games in the finals, 21-18, 15-21, and 21-18.

Saito came through the tougher bracket to win the crown as he had eliminated P.A. Shibata in the opening round, beat M. Miyamori in the quarter-finals, and took a 21-11, 19-21, 21-14 match from J. Mizuri in the semi-finals before gaining the finals, while Takeuchi received two byes and played only one match, that with L. Oda in the quarter-finals before entering the final game.

In the title game for the men's class B singles table tennis honor, K. Shibata dumped Jos Osuga in two straight games by a 21-10, and 21-19 score.

Drawing a bye in the first round, Shibata pu-

ESKIMOS PASS TO 13-7 VICTORY

Klondike Eskimos defeated the Ward 7 All-Stars by a margin of one touchdown as they rolled off a score of 13-7 last Sunday.

The Alaskans obtained their touchdowns in the second and fourth quarters by means of a strong passing attack, while the All-Stars scored their lone touchdown in the third quarter on a pass interception.

shed past H. Okamoto in the quarter-finals and trounced James Osuga 21-16, 21, 17 in the semi-finals to move into the championship game.

To become a finalist, Jos Osuga beat B. Tanaka in the opener, and went into the semi-finals on a bye, where he took a 21-18, 17-21, 21-10 decision from S. Inokuma.

COWBOYS FAIL TO ROLL AS TERMITES TRIUMPH

Isleton Cowboys fought a clean, hard game Sunday against the Hawaiian Termites but in being restricted to their own territory all afternoon, went down to a 16 to 0 defeat. The delatans presented a concrete wall against the Termite running attack but crumpled when bare-footed Hide Kagawa began flipping precise, accurate passes to Roy Kurahara and Shig Matsunaga.

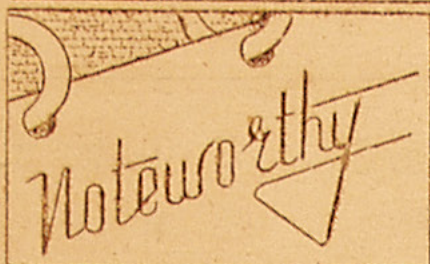
The loyal hundred Isleton compatriots who gathered at the firebreak witnessed sloppy ball handling whenever their team took the offensive. First of the series of bad passes from center set up a touchdown for the Hawaiians when a ball was fumbled on their own 15 yard line. Hawaiians immediately took possession and pushed it across into pay dirt for six points.

Termites second score came in the third quarter

when Kagawa threw a pass from the Cowboys' 40 yard line to Matsunaga who ran out of bounds on the ten yard stripe. On the next play, Matsunaga leaped in the air and snagged Kagawa's pass in the end zone.

Additional two points was added en gratis on a safety when the Cowboy center passed over the head of the receiver.

By Jobo Nakamura



THE MEANEST PERSON

...on the Project is the one who either by accident or design took Miss Ruby Kawasaki's Gregg short-hand dictionary. Miss Kawasaki would like her dictionary back but she is not bothered about the loss of it. It is the picture of her boy-friend who is in the U.S. Army that she wants returned. She works in the administration building.

POSITIONS AS

...WRA wardens are now open, according to Peter Kristovich, assistant chief of internal security. Those over 25 years of age are eligible to apply at the Wardens headquarters, 1808-A.

REGULAR RED CROSS

...knitting classes will be held every Wednesday afternoon from 2 to 4 p.m. at #4608. Knitters are requested to bring their Red Cross knitting instructions.

ADDITION

...Blocks 28 and 29 residents will report to 3001-A on Oct. 21 and 22, respectively, if they wish to send messages to Japan.

FOUND:

...In block 68, a coin purse containing a diamond ring and keys. Loser may claim it at the #68 block manager's office.

HAROLD S. JACOBY,

...chief of internal security, left for San Francisco on a business trip.

He expects to return Thursday evening.

IN CONFERENCE

...here for three days, Oct. 19, 20, 21, are C.E. Zimmer and R.S. Davidson from the regional office, and E.H. Reed and D.R. Sabin from the Agricultural Division, Washington D.C. office.

TRIPLE STATE

...Girl Reserves (Seniors) will hold an important meeting at #3715 today at 4 p.m. All members are asked to come as early as possible.

OUTSIDE CONDITION TOLD BY FATHER DAI, RETURNS FROM FUNERAL AT KENT

"It was a grand feeling to return home and our friends expressed heartfelt joy in seeing us, once again." So declared the Rev. Daisuke Kitagawa, better known as Father Dai, who returned to this Project a few days ago after conducting a funeral service in his home town, Kent, Washington.

Father Dai visited the mayor, school superintendent, postmaster and other officials while in Kent. They all asked the genial Kent Pastor to reassure the former Japanese residents of their goodwill.

In expressing his opinion on the farm situation, Father Dai said the farm situation was sad. "Bean poles and pea poles were still standing and very few people could be seen working on the fields," the Tulé Lake pastor disclosed. "Consequently vegetables are scarce and very high priced as can be evidenced by the cost of one cucumber some 15 cents." Incidentally, eggs cost over 60 cents a dozen and a shave and a haircut set a customer back a cute \$1.25 on the outside market.

Father Dai in disclosing certain facts to the colonists stated that prices on every commodity are sky-high and priorities make heretofore necessities an impossibility to buy. "Money cannot buy the things that could be purchased in pre-war days and the prices of purchasable goods make high wages a necessity," Father Kitagawa added.

It was Father Dai's belief that people in WRA projects are not as bad off as many of the colonists make themselves believe. Jimmy Watanabe, who was with Father Dai on his Northwest visit, declared that he was sincerely glad to be back at Tulé Lake.

A similar declaration was made by Jimmy Fujita, who returned from a recent visit to Sacramento.

Through the kindness of his "escort", Father Dai visited the County Hospital in Seattle, where there are 19 Japanese patients. The patients spoke of the kindness of the Caucasian staff before and after the general evacuation. According to Father Dai, they were also treated fairly and kindly by the other inmates and were extremely satisfied of and the escort.

WOMEN TO REPLACE MEN IN MESS WORK

The regional office has directed Project Director Elmer L. Shirrell to replace all mess hall workers with women, it was announced.

WOMEN

...to do housework for personnel staff members here are wanted. Apply at Place Office. Women kitchen helpers, dishwashers, pot washers and assistant cooks report to Placement.

U.C. CLUB MAY SEE GAME MOVIES

U.C. club members may see colored movie of Bear Varsity grid team in action in one of the conference games. Mas Sakada, president of the club, received word from Robert Sibley of the alumni association to the fact that he "will be only to glad to send a few reel of Big 'C' Surcus and the varsity games." Members will meet 7 p.m. Wednesday in #1808-C.

their treatment.

Father Kitagawa officiated at the services of Bossie Shizuko Watanabe, 23-year-old nisei girl, who passed away at the Seattle county hospital. Those making the week long trip in addition to Father Kitagawa were Mr. and Mrs. James Watanabe, Mrs. Watanabe, George I. Kogami, Frank Nakanishi and the escort.

ザ・リッパ

日本語版
十月二十日(文曜)
オ二十号

書記 橋田保穂
書記 福井周一

1 古楽部ニエース

昨様の唯一の慰安である演藝会を屋外
舞臺で催してゐましたが、氣候が一変した為
各々にて演藝会を開催して皆様に慰安の
一部にでもと、当部では勤めてゐます。或
によると出演して下さる方々は全部月給を
とつてゐる様に云はれてゐますが、有難着
は「五楽部本部」員と改東三位先生だけ、
此人達以外の出演者は皆奉仕的精神による
出演してゐます故十分なる理解を願ふ

2 メスホール就働者へ謝詞

メスホール就働者へ労働者を支給せられ
るが、現在労働配給部の手廻りくくくと夜
間くくく十二名とになり、しこしこシヨシを重
夜兼行の整理中であるが、メスホール就働者
は相当多数であるから少々手間取が、少し
の間お待ち下さいとの事である。

3 合計日本入選捕せらる

前週大統領選捕状により「リッパ」・「シ
エ」は国田年夫(二)を逮捕引行したが、其
後彼は有罪となりたも、乗船のロニクル紙に
報じてある、彼は旅行許可証を「リッパ」に
与へた様により逮捕せられたのであるが、リッパ
は「リッパ」州サードポイントにて到着同様逮捕
せられてゐる、彼は日本へ入る事を申し立て
たのであるが、居留手続をとしてゐる者
は、官所から出所する一は許されないのである
が、ロニクル紙によると、園田は「リッパ」に渡す
たので許可証を彼に渡したとの事である。

4 オレゴン州で労働要求

去る土曜日の夜、オレゴン州知事
代理「リッパ」氏は官所に居る日本入諸君は色々
不平不満、不便等があると思ふが、外部に於て
も次から次へ色々な物資不足や規則が出来
て不便や不満がある状態であるから、各々注意
がされても致意のために起つた事である点を考
へて我慢して貰ひ度いと述べ、又現在オレゴン
州内には救急車等の砂糖大根が人員不足で
全々収穫に手がつけられない所があるが、米國
の重要食料たる砂糖生産のため、所々日本入諸君
が出勤して此の収穫を援助して欲しいと述べ、
又オレゴン州大群衆職業訓練所代表「リッパ」氏
は外部には非常な人力の不足を来して居るから
所々日本入諸君が出来る限り出所して欲しいと述
べ、其の東部中南部には種々の仕事があるから
一旦出所した者は、其地方の「リッパ」代表者その他
へ轉じて旅行許可証を登録出来る一になつて
ゐるから、出来るだけ諸君が出所して米國
のために盡くして欲しいと述べられた。

5 日本への通信を取扱ふ

日本へ送る通信の受付を来る十九日よ
り「リッパ」社支部(三〇〇一-A)に於て、
後記の「リッパ」順にて取扱ひを行ふと、
事務時間は午前八時より正午、午後一
時より四時迄

一般の「リッパ」には通信料は不要である、
月日「リッパ」

十月十九日	四、五、六、一三
二十日	一四、一五、一六、一七、一八
二十一日	一九、二〇、二一、二二、二三
二十二日	二四、二五、二六、二七、二八
二十三日	二九、三〇、三一、三二、三三
二十四日	三四、三五、三六、三七、三八
二十五日	三九、四〇、四一、四二、四三
二十六日	四四、四五、四六、四七、四八
二十七日	四九、五〇、五一、五二、五三
二十八日	五四、五五、五六、五七、五八
二十九日	五九、六〇、六一、六二、六三
三十日	六四、六五、六六、六七、六八
三十一日	六九、七〇、七一、七二、七三

6 帰国希望を申し受附

日本へ帰国を希望者は本週中(二六〇
一-A)に於て「リッパ」・「シエ」に於て、
事務時間は午前八時より正午、午後一時より三時迄、尚或
人達には帰国希望の否かの問合せの手紙
が来て居ると思ふが、是に對して「リッパ」
希望の否かの返答をしなければならな
いのである、此れに關する事細相談は
(二六〇一-A)佐々木氏が應ずると。

7 賀川武共同組合研究會

賀川武共同組合研究會が去る土曜
一六〇一-Aに於て「リッパ」・「シエ」に於て、
事務時間は午前八時より正午、午後一時より三時迄、尚或
人達には帰国希望の否かの問合せの手紙
が来て居ると思ふが、是に對して「リッパ」
希望の否かの返答をしなければならな
いのである、此れに關する事細相談は
(二六〇一-A)佐々木氏が應ずると。

社会主義本部「リッパ」・「シエ」の同事務所は
如史水木、三田、金曜より開會。

-EXPLANATION.....
1. Adult Entertainment Notice
 2. Mess Hall Workers To Receive Their Clothing Soon.
 3. Toshio Sonoda Pleads Guilty.
 4. Summary of Speeches; of Mr. H. Ball and Mr. G. L. McMillian at the Council Meeting.
 5. Notes to Japan Taken According To Blocks.
 6. Repatriation Application Taken At #1608-C.
 7. Kagawa Coop Study Group Formed.
 8. Social Welfare Closes Tuesday, Wednesday and Thursday.